

WINTER GARDEN THEATRE

DRURY LANE, W.C.2



*Ah!
Quelle
Folie*

PROGRAMME SIXPENCE



Photo

VERONICA BELL

F. J. Goodman

WINTER GARDEN THEATRE

DRURY LANE, W.C.2

Tel. CHAncery 3875, HOLborn 8881

Licensed by the Lord Chamberlain to Richard Herbert Dewes
Proprietors: Winter Garden Theatre (London) Ltd.
General Manager: Claude Talbot

JAMES T. LAURIE

in association with

JULES BORKON of PARIS

presents

Ah! Quelle Folie

An original French revue of the

FOLIES-BERGÈRE de PARIS

Specially authorised by M. Paul Derval

Staged by

MICHEL GYARMARTHY

Assistant to the Producer: **NARICE ARLEN**

Musical Director: **RAYMOND AGOULT**

Decor supervised by: **TOD KINGMAN**

Costumes supervised by: **ANTHONY BOYES and SADLER'S WELLS WARDROBES**

First performance: Saturday, 28th June, 1958

MONDAY to FRIDAY at 7.45 p.m. MATINEE: THURSDAY at 2.45 p.m.
SATURDAY at 5.30 p.m. and 8.30 p.m.

Extracts from the Rules made by the Lord Chamberlain—1.—The public may leave at the end of the performance by all exit doors and such doors must at that time be open. 2.—All gangways, passages and staircases must be kept entirely free from chairs or any other obstructions. 3.—Persons shall not in any circumstances be permitted to stand or sit in any of the gangways intersecting the seating or to sit in any of the other gangways. If standing be permitted in the gangways at the sides and rear of the seating, it shall be strictly limited to the number indicated by the notices exhibited in those positions. 4.—The safety curtain must be lowered and raised in the presence of each audience.

Ah! Quelle Folie

PREMIER ACTE

OUVERTURE

Ray Agoult et l'Orchestre des Folies-Bergère

SOURIRES DE PARIS

(Smiles of Paris)

Le Sourire de Paris	COLETTE FLEURIOT
Le Sourire Libertin	DOLLY PICK
Le Sourire Provoquant	DÉNISE DARTUS
Le Sourire Piquant	MADELEINE JAGUAR
Un Sourire de France	GÉRARD MARCEAU
Un Sourire Solide	HENRI BARJAC
Le Sourire Aimable	ANDRÉ TOUATI
Les Sourires des Stars	Les Mannequins des Folies-Bergère
Les Sourires des Starlettes	Les Danseuses des Folies-Bergère
Les Sourires Tous Nus	Les Modèles des Folies-Bergère
Les Sourires Masculins	Les Danseurs des Folies-Bergère

MADemoiselle de Paris

La Parisienne	COLETTE FLEURIOT
Le Monsieur	PHILIP MOLYNEUX

FRENCH CAN-CAN

Valentin le Désossé	GERRY ATKINS
Rigolboche	DOROTHY HALL
Les Cancaneuses	Les Danseuses des Folies-Bergère

VALE D'AMOUR

(Waltz of Love)

La Valse de Paris	VERONICA BELL
Hortense Schneider	COLETTE FLEURIOT
La Paiva	DOLLY PICK
Pamela	DENISE DARTUS
La Malibran	JOANNA DAVIES
Mademoiselle Sophie	MAXINE SPYROU
Une Lionne	JOY NORTON
Une Contesse	LOUISE BAKER
Une Invitée	SONIA CREIGHTON
Johann Strauss	GÉRARD MARCEAU
Le Baron Hausmann	HENRI BARJAC
Comte d'Orsay	ANDRÉ TOUATI
Manet	BERNARD JAMIESON
Le Comte	PHILIP MOLYNEUX
Un Invité	BILL RICHARDS

ELLE FAIT CI—ELLE FAIT CA

(She Does This—She Does That)

La Pin-Up	COLETTE FLEURIOT
Les Indigènes	Les Danseurs et Les Danseuses des Folies-Bergère

LA PLUIE

(The Rain)

La Midinette	COLETTE FLEURIOT
Le Jeune Homme	GÉRARD MARCEAU

LE BEAU TEMPS

(Fine Weather)

Le Beau Temps	DOLLY PICK
Les Ombrelles	Les Mannequins des Folies-Bergère
La Pluie	Les Danseurs des Folies-Bergère
Les Gouttes d'Eau	Les Danseuses des Folies-Bergère
Le Charleston	HENRI BARJAC
		KEVIN REGAN
		GERRY ATKINS

DUVALEIX et DELFOSSE

LA FORET ENCHANTEE

(The Enchanted Forest)

Le Reine des Neiges	DOLLY PICK
Le Roi des Neiges	HENRI BARJAC
Les Fées de la Forêt	Les Danseuses des Folies-Bergère
Les Rois de la Nuit	Les Danseurs des Folies-Bergère
Les Etoiles de Neige	Les Modèles des Folies-Bergère

VERSAILLES

DEPART POUR LA CHASSE

(Setting off for the Hunt)

Marie-Antoinette	VERONICA BELL
Fanchon	COLETTE FLEURIOT
Comte Fersen	KEVIN REGAN
L'Intendant	ANDRÉ TOUATI
Le Couturier de la Cour	GÉRARD MARCEAU
Les Laquais	Les Danseurs des Folies-Bergère
Les Invitées	Les Danseuses des Folies-Bergère

GARDEN PARTY AU GRAND TRIANON

(Garden Party at the Grand Trianon)

Marie-Antoinette	VERONICA BELL
Fanchon	COLETTE FLEURIOT
Le Couturier de la Cour	GÉRARD MARCEAU
Les Marquises	Les Mannequins des Folies-Bergère

L'ESCARPOLETTE DE FRAGONARD

(Fragonard's Swing)

La Dauphine	VERONICA BELL
Comte Fersen	KEVIN REGAN

LEILA et IVENIUS

ET VOILA PARIS

L'Etoile	COLETTE FLEURIOT
L'Opéra	VERONICA BELL
Montmartre	DOLLY PICK
Montparnasse	MADELEINE JAGUAR
Grands Boulevards	DÉNISE DARTUS
Pigalle	GÉRARD MARCEAU
Bastille	HENRI BARJAC
Saint-Germain-des-Prés	ANDRÉ TOUATI
Les Parisiennes	Les Mannequins des Folies-Bergère
Les Parisiens	Les Danseurs des Folies-Bergère
Les Rues de la Joie	Les Modèles des Folies-Bergère

INTERVAL OF FIFTEEN MINUTES

VENISE

La Barcarolle	VERONICA BELL
La Dogaresse	DÉNISE DARTUS
Le Doge	KEVIN REGAN
Le Héraut	PHILIP MOLYNEUX
Le Condamné	HENRI BARJAC
Le Gondolier	ANDRÉ TOUATI
Les Vénitienes	Les Mannequins des Folies-Bergère
Les Vénitiens	Les Danseurs des Folies-Bergère

JE CHERCHE UN MARI

(I'm Looking for a Husband)

La Parisienne	DOLLY PICK
Les Parisiennes	Les Mannequins des Folies-Bergère
Les Maris	Les Spectateurs

HIER ET AUJOUR'HUI

(Yesterday and Today)

Trois Visages	COLETTE FLEURIOT
Le Hussard	GÉRARD MARCEAU
Les Charlestons	KEVIN REGAN
	GERRY ATKINS
Le Mauvais Garçon	BERNARD JAMIESON

OMBRES NOIRES

(Black Shadows)

La Ballerine	CHRISTINE REYNOLDS
La Jeune Fille	GERALDINE LYNTON
La Cocodette	MARIELLA CAPES
La Nourrice	JOY NORTON
La Grisette	JOANNA DAVIES
Le Suiveur	PHILIP MOLYNEUX
Le Garçon de Café	GERRY ATKINS
Les Soldats	KEVIN REGAN
	BERNARD JAMIESON
Les Promeneuses	Les Mannequins des Folies-Bergère
Les Promeneurs	Les Danseurs des Folies-Bergère
Les Enfants aux Cerceaux	Les Danseuses des Folies-Bergère

LE DOCK

La Femme DOLLY PICK
 L'Homme HENRI BARJAC
 Les Dockeurs Les Danseurs des Folies-Bergère

GERARD SETY

LA GRANDE PARADE

La Vedette de la Gaieté COLETTE FLEURIOT
 La Vedette de la Chanson VERONICA BELL
 La Vedette de la Fantaisie DOLLY PICK
 La Vedette du Nu MADELEINE JAGUAR
 La Vedette du Charme DÉNISE DARTUS
 La Vedette de l'Exotisme HAZEL GARDNER
 La Vedette de la Jeunesse MARIELLA CAPES
 La Vedette de l'Esprit GÉRARD MARCEAU
 La Vedette de la Force HENRI BARJAC
 La Vedette de l'Élégance ANDRÉ TOUATI
 Les Vedettes de la Beauté Les Mannequins des Folies-Bergère
 Les Vedettes du Rythme Les Danseuses des Folies-Bergère
 Les Vedettes de la Jeunesse Les Danseurs des Folies-Bergère

Dances Staged by YVAN RIKOW

Les Danseuses des Folies-Bergère

Anne Darby	Anne Hedley	Christine Reynolds
Ann Franklin	Zelinda Jeppe	Antonia Romsby
Corinne Garner	Kathryn Keeton	Jennifer Ruddock
Hazel Gardner	Geraldine Lynton	Delia Wicks

Ballet Mistress: Sarah Brandon

Les Danseurs des Folies-Bergère

Gerry Atkins	Bernard Jamieson	Kevin Regan
Sam Goldstein	Philip Molyneux	Bill Richards

Les Mannequins des Folies-Bergère

Pamela Austin	Joanna Davies	Dorothy Penny
Louise Baker	Patricia Lang	Christine Phillips
Joan Cartwright	Bobbie Naylor	Rio Serafini
Sonia Creighton	Joy Norton	Maxine Spyrou

Les Modeles des Folies-Bergère

Betty Ames	Mariella Capes	Cindy Lee
Yvonne Ball	Mary Dechan	Morag Macdonald

English Adaptations of Original French Scripts by LESLIE BRICUSSE

Building and construction by Rae Stage Equipment.
 Soft furnishings and curtains by Hall & Dixon Ltd. and G.W.S. Furnishings Ltd.
 Paintings by Key Studios, Edward Dalaney and Isabel Moffat.
 Lighting by the Strand Electric Co. Ltd. and Charles Bristow. Sound by Stagesound Ltd.
 Shoes by Angelo. Make-up by Max Factor.
 Stockings by Kayser-Bondor.
 The gifts during the performance by Dorothy Gray, London, Ltd., and Molyneux Ltd.

General Manager		M. J. YUDKIN
Producer's Assistant		NARICE ARLEN
Company and Stage Manager	For	ROBERT VAUGHAN
Deputy Stage Manager	JAMES LAURIE	DIANA LYDDON
Production Secretary	AND	CYNTHIA BALFOUR
	ASSOCIATES LTD.	
Publicity Unit		BRYAN HAYES
		F. J. GOODMAN
Wardrobe Mistress		KLARA KEPNER

Box Office (K. LIMBREY) Open 10 a.m. to 8 p.m. CHANCERY 3875, HOLBORN 8881

Ladies are earnestly requested to remove Hats or any kind of Head-dress. This rule is framed for the benefit of the audience, and the Management trusts that it will appeal to everybody, and that Ladies will kindly assist in having it carried out.

The Management reserves the right to refuse admission and to make any alteration in the cast which may be rendered necessary by illness or other unavoidable causes.

Patrons are reminded that the taking of photographs during the performance is not allowed.

A free supply of clean towels and soap is provided in all toilets.

First-aid facilities in this theatre are provided by St. John Ambulance Brigade members, who give their services voluntarily.

REFRESHMENTS

The Management desire to draw the attention of their Patrons to the Special Service of Teas, price 1s. 9d., at Matinees and Coffee with biscuits, price 1s., at Evening Performances which are served by the Attendants. To facilitate service Patrons are requested to order in advance



The tang of limes
 adds freshness to any drink:
 with gin, with rum, with lager
 —or long and cool
 with water or soda water.

Rose's

LIME
 JUICE

even looks cool!

ASK FOR IT AT THE THEATRE BAR

**HONG
 KONG
 EMPORIUM**

Here
 you can obtain Oriental
 foods, delicacies, china-
 ware, fancy goods, silks,
 umbrellas, lanterns
 and decorative articles

53 RUPERT STREET
 LONDON . W.1
 Telephone : GER 8272
 Near Globe Theatre,
 Shaftesbury Avenue, W.1



" George ! —
 George !
 please ring up . . .
 GERrard 6847
 . . . for a table—
 I want everything
 Chinese tonight "

**HONG
 KONG
 Restaurant**

58-60 Shaftesbury Avenue,
 W.1

Fully Licensed
 Open 12 noon—12 midnight (weekdays)
 12 noon—11 p.m. (Sundays)



Photo:

Argus McBean

COLETTE FLEURIOT



Command Performance

You command—Mr. Therm performs, and brilliantly too, no matter what role. Water heating, cooking, house-warming, refrigeration, Mr. Therm is master of them all. See the latest labour-saving gas appliances at your gas showrooms.

NORTH THAMES GAS

NT765